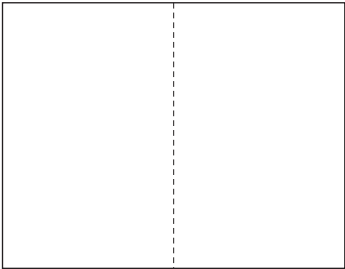
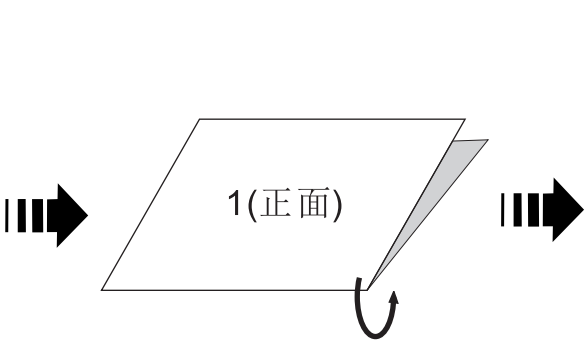


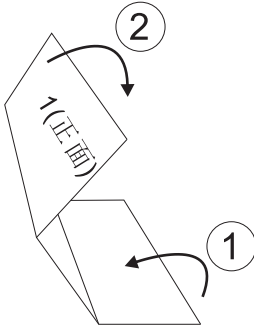
Tolerance, Unless Otherwise Stated. Is	
Above 0.5 to and including 6	±0.1
Excess 6 to and including 30	±0.2
Excess 30 to and including 120	±0.3
Excess 120 to and including 315	±0.5
Excess 315 to and including 1000	±0.8
Excess 1000 to and including 2000	±1.2



1. 说明书双面印刷完成
(420x297=A3) 共1页



2. 说明书折叠-1



3. 说明书折叠-2



4. 说明书折叠完成

制作说明：

1. 说明书完成的尺寸：210*100
2. 材料：80克的白色纸
3. 印刷说明：说明书为420x297(A3) 双面印刷，并折叠成210x100大小完成(详看图示)
4. 印刷颜色：黑白
5. 印刷时，内容准确，清晰，墨色均匀，表面清洁。

				DESIGN	黄卓桓	2018.03.19	TITLE Instructions	
				CHECKED	付永心	2018.4.8	REF 卡斯图三孔双把面盆水嘴中英文说明书 FFAS-1603-101500BC0	
				APPROVED	郭军	2018.4.8		
A2	改为中英文版本	2018.03		SCALE	MATERIAL	WEIGHT	DWG NO.	American Standard
A1	改为New AS Logo	2017.11						
REV	DESCRIPTION	DATE	NAME				FF1-CN521K00024799	

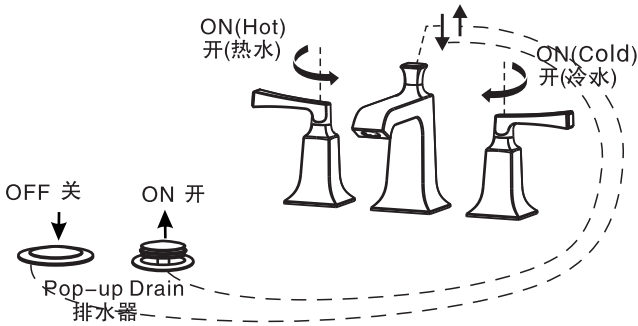
Test / Usage 测试和使用

1 Test 测试

- 1.Move handle to "OFF" position. Turn on water at mains to check for any leakages.
- 2.Move handle in all directions to ensure that handle is moving smoothly.
3. Adjust handle to "ON" position to check water flow.

1. 使把手处在关闭状态，打开供水系统，检查各连接处是否有渗漏；
2. 扳动把手，检查把手是否灵活；
3. 打开把手，检查水嘴出水是否正常。

2 Usage 使用



Warning:
When you use the faucet, please open the cold water first, then open the hot water slowly until you get a comfortable temperature for mixed water.

注意：
使用双把手时，请先开启冷水，然后慢慢加入热水，直到温度合适。

2018年4月9日

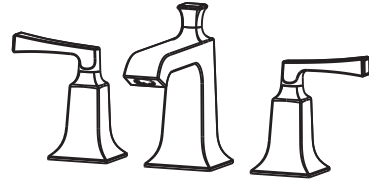
A/2

Kastello 卡斯图

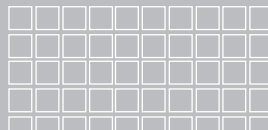
FFAS1603-101500BC0

3-Hole Basin Faucet

双柄双控三孔 8” 面盆水嘴



American Standard



Installation &
Operation Instructions
安装/使用说明书

Thank you for selecting American-Standard - the benchmark of fine quality for over 100 years.

To ensure that your installation proceeds smoothly--please read these instructions carefully before you begin.

* American Standard continually improves our product design and performance and reserves the right to modify the dimension and specification of our products accordingly without any prior notification.

* This installation instruction sheet is for your reference only, the dimension and specification is subject to the actual products.

感谢您选购美标洁具—拥有百年优质水准的产品，为保证安装顺利，请在进行安装前细阅以下指南

* 美标公司一贯奉行不断提高和改善其产品设计与性能的政策，并保留对其产品规格更改的权力，届时，恕不另行通知。

* 本指南仅供安装和使用作参考，产品以实物为准。

Pre-Installation Checks 安装前注意事项

* All instruction procedures must comply in strict accordance with applicable local plumbing and building codes.

* Remove all impurity in pipes before beginning to avoid clogging. Connect faucet pipes correctly.

* Check installation distances in the Dimension diagram to ensure correct installation.

Conditions for use

* Water pressure condition: 0.05~0.75MPa (Recommended water pressure condition: 0.1~0.5MPa)

* Environment Temperature: 1~55℃

* Water Temperature: 4℃~90℃, Recommended the highest hot water temperature 60℃.

* Steam is not allowed to use. The cold and hot water pipes must not be reserved.

When in the process of installation, grab the whole body. Do not grab handle only.

* 所有的安装程序必须严格遵守当地的卫浴和建筑法规条例。

* 安装水嘴之前，请务必清理管中杂物，以免造成堵塞；水嘴与冷、热供水管必须连接正确。

* 参考尺寸图，检查安装尺寸，确保安装正确。

使用条件

~ 使用水压（包括冷水与热水压力）：0.05~0.75兆帕，推荐使用水压：0.1~0.5兆帕

~ 使用环境温度：1~55℃

~ 使用水温度：4℃~90℃，建议使用热水最高温度为60℃

~ 冷热水管不可调换，不可使用蒸汽。

注：安装时，请握住水嘴主体进行操作，不要仅握住把手进行操作，以免损伤水嘴。

Recommended Tools and Materials 推荐的工具和材料



Adjustable Wrench
扳手



Screwdriver
螺丝刀



Tape Measure
卷尺



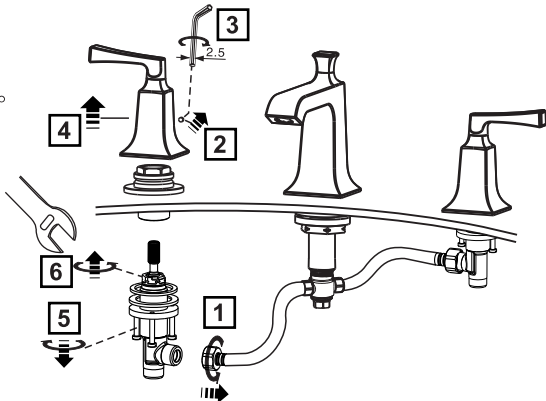
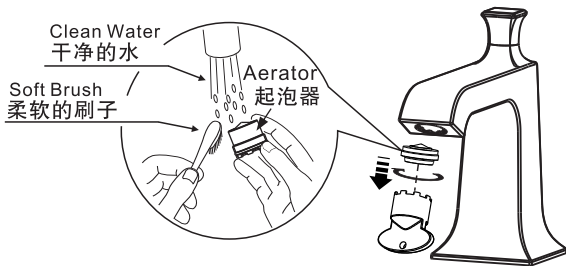
Pipe Wrench
管钳

Trouble Shooting Guide 一般故障排除指南

Issue 故障	Component 检查点	Checkpoint 内容	Corrective Action 处理办法
Poor flow rate 流量小	Aerator 起泡器	Check any impurities 检查是否有杂质	Remove all impurities 清除杂质
	Water supply valve 供水阀	Check valve position 检查供水阀是否开得太小	Open it to full valve 开大供水阀
	Hose 软管	Check if hose is twisted 检查软管是否扭曲	Untwist the hose 展开软管
Leakage 漏水	Cartridge packing 阀芯	Check cartridge install 检查阀芯是否被松开	Fastening the cartridge; or replace the cartridge 紧固好阀芯
	Junction 各连接处	Check the connection 检查连接处是否未加垫片或垫片已损坏	reinstall 重新安装
Deviant Temperature 不正常水温	Water supply valve 供水阀	Check if the water from supply valve is enough or not 检查供水阀是否开得太小	Open the water supply valve 开大供水阀
	Water supply system 供水管路	Check if the supply pipe connected correct or not 检查进水管是否连接正确	Connect the hot and cold water pipe correctly 正确连接冷热供水管

Care & Maintenance 维护与保养

- * AERATOR may accumulate dirt causing distorted and reduced water flow. Remove and clean AERATOR and then replace it.
- * If faucet drips, operate handle several times from "off" to "on". Do not apply excessive force.
- * Clogged CARTRIDGE inlets may cause flow reduction in hot or cold water. To clean inlets, turn off water supply firstly.
- * If you want to do the maintenance for the faucet, please follow the below process. After maintenance, to reset the parts, and test the water effect.
- * 起泡器可能积累污垢致损害或影响出水效果，此时应清洁或更换起泡器。
- * 如果水嘴漏水，旋动把手数次从关到开，不要过度用力。
- * 阀芯入口堵塞会导致冷、热水流量减少影响水流效果，如需清洗，请先关闭供水。
- * 当你想做水嘴维护，请遵循以下流程，保养完毕，重新装回和测试出水效果。

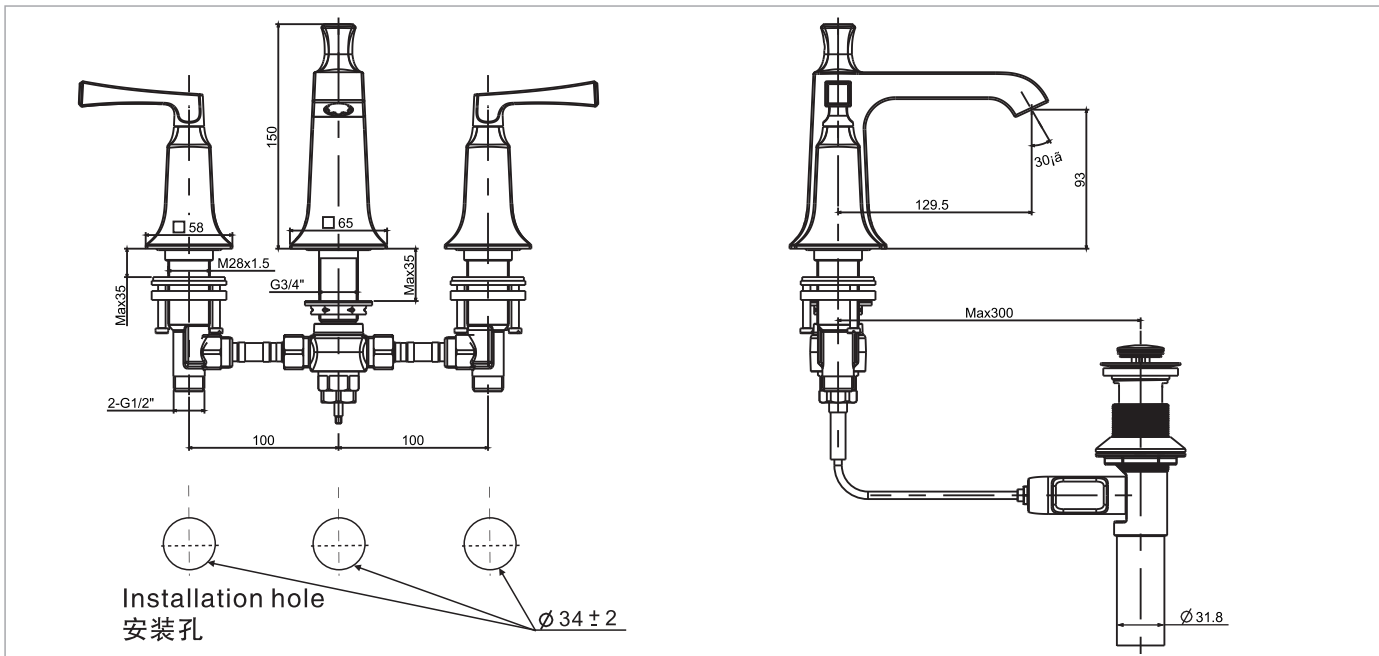


Attention:
Please leave manual with customer
post installation.

安装者注意：
安装完成后，请将此说明书留给用户。

Dimension 基本尺寸

Unit: mm
单位：毫米



Parts List 零件明细

Parts List 零配件明细表		
No. 序号	Part Name 零件名称	Q'ty 数量
1	Handle 把手	2
2	Nut 固定螺母	2
3	Screw 螺钉	2
4	Bushing 阀杆衬套	2
5a	Cartridge (right) 阀芯 (右)	1
5b	Cartridge (left) 阀芯 (左)	1
6	Washer 垫片	2
7	Washer 垫片	2
8	Nut 螺母	2
9	Screw 螺丝	6
10	Valve seat 阀座	2
11	Hose 连接软管	2
12	Washer 垫圈	1
13	Shank 牙管组件	1
14	Screw 螺丝	1
15	Spout 出水体	1
16	Screw 螺丝	1
17	Knob 拉杆头	1
18	Aerator 起泡器	1
19	Washer 垫片	1
20	Washer 垫片	1
21	Nut 紧固螺母	3
22	Connector 四通接头	1
23	Pipe 套管	1
24	Bushing 衬套	1
25	Screw 螺丝	1
26	Pop-up Drain 排水器	1
27	Lever 拉杆	1
28	Transmission device 传动装置	1
29	In-hex wrench 内六角扳手(2.5mm)	1

3 Pop-up Drain Installation 安装排水器

a-1 a-2 a-3 a-4

b-1 b-2 b-3

c-1 c-2 c-3 c-4 c-5 c-6

Check whether the drainage switch is flexibly or not. 测试去水器的开关是否灵活

1-1/4"

Push 按下拉杆

Confirm the drainer in open position 确认排水器处在开的位置

Flange 排水口法兰

Ensure good seal 垫圈不要露出

Forwards 商标正向前方

Nut 螺母

Installation hole 排水口

Backwards 确保正后方

Ensure good seal 垫圈不要露出

Forwards 商标正向前方

Nut 螺母

Installation hole 排水口

Backwards 确保正后方

Ensure good seal 垫圈不要露出

Forwards 商标正向前方

Nut 螺母

Installation hole 排水口

Backwards 确保正后方

Ensure good seal 垫圈不要露出

Forwards 商标正向前方

Nut 螺母

Installation hole 排水口

Backwards 确保正后方

Ensure good seal 垫圈不要露出

Forwards 商标正向前方

Nut 螺母

Installation hole 排水口

Backwards 确保正后方

Ensure good seal 垫圈不要露出

Forwards 商标正向前方

Nut 螺母

Installation hole 排水口

Backwards 确保正后方

Ensure good seal 垫圈不要露出

Forwards 商标正向前方

Nut 螺母

Installation hole 排水口

Backwards 确保正后方

Ensure good seal 垫圈不要露出

Forwards 商标正向前方

Nut 螺母

Installation hole 排水口

Backwards 确保正后方

Ensure good seal 垫圈不要露出

Forwards 商标正向前方

Nut 螺母

Installation hole 排水口

Backwards 确保正后方

Ensure good seal 垫圈不要露出

Forwards 商标正向前方

Nut 螺母

Installation hole 排水口

Backwards 确保正后方

Ensure good seal 垫圈不要露出

Forwards 商标正向前方

Nut 螺母

Installation hole 排水口

Backwards 确保正后方

Ensure good seal 垫圈不要露出

Forwards 商标正向前方

Nut 螺母

Installation hole 排水口

Backwards 确保正后方

Ensure good seal 垫圈不要露出

Forwards 商标正向前方

Nut 螺母

Installation hole 排水口

Backwards 确保正后方

Ensure good seal 垫圈不要露出

Forwards 商标正向前方

Nut 螺母

Installation hole 排水口

Backwards 确保正后方

Ensure good seal 垫圈不要露出

Forwards 商标正向前方

Nut 螺母

Installation hole 排水口

Backwards 确保正后方

Ensure good seal 垫圈不要露出

Forwards 商标正向前方

Nut 螺母

Installation hole 排水口

Backwards 确保正后方

Ensure good seal 垫圈不要露出

Forwards 商标正向前方

Nut 螺母

Installation hole 排水口

Backwards 确保正后方

Ensure good seal 垫圈不要露出

Forwards 商标正向前方

Nut 螺母

Installation hole 排水口

Backwards 确保正后方

Ensure good seal 垫圈不要露出

Forwards 商标正向前方

Nut 螺母

Installation hole 排水口

Backwards 确保正后方

Ensure good seal 垫圈不要露出

Forwards 商标正向前方

Nut 螺母

Installation hole 排水口

Backwards 确保正后方

Ensure good seal 垫圈不要露出

Forwards 商标正向前方

Nut 螺母

Installation hole 排水口

Backwards 确保正后方

Ensure good seal 垫圈不要露出

Forwards 商标正向前方

Nut 螺母

Installation hole 排水口

Backwards 确保正后方

Ensure good seal 垫圈不要露出

Forwards 商标正向前方

Nut 螺母

Installation hole 排水口

Backwards 确保正后方

Ensure good seal 垫圈不要露出

Forwards 商标正向前方

Nut 螺母

Installation hole 排水口

Backwards 确保正后方

Ensure good seal 垫圈不要露出

Forwards 商标正向前方

Nut 螺母

Installation hole 排水口

Backwards 确保正后方

Ensure good seal 垫圈不要露出

Forwards 商标正向前方

Nut 螺母

Installation hole 排水口

Backwards 确保正后方

Ensure good seal 垫圈不要露出

Forwards 商标正向前方

Nut 螺母

Installation hole 排水口

Backwards 确保正后方

Ensure good seal 垫圈不要露出

Forwards 商标正向前方

Nut 螺母

Installation hole 排水口

Backwards 确保正后方

Ensure good seal 垫圈不要露出

Forwards 商标正向前方

Nut 螺母

Installation hole 排水口

Backwards 确保正后方

Ensure good seal 垫圈不要露出

Forwards 商标正向前方

Nut 螺母

Installation hole 排水口

Backwards 确保正后方

Ensure good seal 垫圈不要露出

Forwards 商标正向前方

Nut 螺母

Installation hole 排水口

Backwards 确保正后方

Ensure good seal 垫圈不要露出

Forwards 商标正向前方

Nut 螺母

Installation hole 排水口

Backwards 确保正后方

Ensure good seal 垫圈不要露出

Forwards 商标正向前方

Nut 螺母

Installation hole 排水口

Backwards 确保正后方

Ensure good seal 垫圈不要露出

Forwards 商标正向前方

Nut 螺母

Installation hole 排水口

Backwards 确保正后方

Ensure good seal 垫圈不要露出

Forwards 商标正向前方

Nut 螺母

Installation hole 排水口

Backwards 确保正后方

Ensure good seal 垫圈不要露出

Forwards 商标正向前方

Nut 螺母

Installation hole 排水口

Backwards 确保正后方

Ensure good seal 垫圈不要露出

Forwards 商标正向前方

Nut 螺母

Installation hole 排水口

Backwards 确保正后方

Ensure good seal 垫圈不要露出

Forwards 商标正向前方

Nut 螺母

Installation hole 排水口

Backwards 确保正后方

Ensure good seal 垫圈不要露出

Forwards 商标正向前方

Nut 螺母

Installation hole 排水口

Backwards 确保正后方

Ensure good seal 垫圈不要露出

Forwards 商标正向前方

Nut 螺母

Installation hole 排水口

Backwards 确保正后方

Ensure good seal 垫圈不要露出

Forwards 商标正向前方

Nut 螺母

Installation hole 排水口

Backwards 确保正后方

Ensure good seal 垫圈不要露出

Forwards 商标正向前方

Nut 螺母

Installation hole 排水口

Backwards 确保正后方

Ensure good seal 垫圈不要露出

Forwards 商标正向前方

Nut 螺母

Installation hole 排水口

Backwards 确保正后方

Ensure good seal 垫圈不要露出

Forwards 商标正向前方

Nut 螺母

Installation hole 排水口

Backwards 确保正后方

Ensure good seal 垫圈不要露出

Forwards 商标正向前方

Nut 螺母

Installation hole 排水口

Backwards 确保正后方

Ensure good seal 垫圈不要露出

Forwards 商标正向前方

Nut 螺母

Installation hole 排水口

Backwards 确保正后方

Ensure good seal 垫圈不要露出

Forwards 商标正向前方

Nut 螺母

Installation hole 排水口

Backwards 确保正后方

Ensure good seal 垫圈不要露出

Forwards 商标正向前方

Nut 螺母

Installation hole 排水口

Backwards 确保正后方

Ensure good seal 垫圈不要露出

Forwards 商标正向前方

Nut 螺母

Installation hole 排水口

Backwards 确保正后方

Ensure good seal 垫圈不要露出

Forwards 商标正向前方

Nut 螺母

Installation hole 排水口

Backwards 确保正后方

Ensure good seal 垫圈不要露出

Forwards 商标正向前方

Nut 螺母

Installation hole 排水口

Backwards 确保正后方

Ensure good seal 垫圈不要露出

Forwards 商标正向前方

Nut 螺母

Installation hole 排水口

Backwards 确保正后方

Ensure good seal 垫圈不要露出

Forwards 商标正向前方

Nut 螺母

Installation hole 排水口

Backwards 确保正后方

Ensure good seal 垫圈不要露出

Forwards 商标正向前方